



2017
summer

- Say YES to Work
- 青年就業暨暑期工招聘博覽
- 我兒，加我好友吧！
- 建構關愛社會，明日棟樑的視角
- 鼓掌•麥麥試職場體驗計劃

宋翠怡

進擊的巨人

棗點愛

女
青

紅棗茶禮盒

愛要及時

顆顆紅棗

愛不在多少，貴在及時。
窩心暖意，源於每份不假思索的關懷。
不遲不早，女青與你一起愛，及時愛。

【桂圓紅棗茶】

【薑棗紅糖茶】



定價：每盒 HK\$100 (含10茶包)

*收入扣除成本後將用作支持
女青各項自資婦女服務發展

訂購詳情



愛要及時，女青與你「棗」點愛

YWCA
女青

棗點愛
Charitea®



會長的 話

胡秀霞 太平紳士, MH

「Say Yes To Work生涯規劃探索暨暑期工招聘博覽」不經不覺已踏入十週年。自2008年起，女青社工們與社會各界積極溝通合作，搜羅適合年青人的暑期工、就業空缺及培訓機會，為他們築起第一道邁向社會與職場的階梯。對此，我由衷的向這十年來默默耕耘的同工表達謝意。

同樣需要感謝的，還有多年來支持女青工作的政府代表、區議會、慈善基金及各商界伙伴，與我們並肩同行，為培育香港未來棟樑出一分力，這不僅是一種企業社會責任，更顯出您們致力回饋社會，以行動將關愛傳送到年青人身上的無私，容我在此不厭其煩的再次代表女青向您們致謝！

從社工同事處知悉，今年招聘博覽提供的職位空缺及薪酬均較往年減少，無疑反映了現時香港整體經濟情況平平，而年青人的失業率數字依然高企，顯示各界仍需共同努力，從不同層面協助年青人就業，避免出現畢業迅即失業的困局。

而女青近年配合政府政策，積極推行各種生涯規劃活動，一方面是希望協助年青人作出更適合的職業配對，但更重要的是讓年青人學會一生受用的知識與技能，以及更開闊

的眼界、創意與適應力，這樣他們就能具備更柔韌的可塑性，在職場上發揮最大的效用。

培育青年人才是女青的使命與責任之一，我們將繼往開來，以行動及創意，協助青年人好好裝備自己，以面對浩瀚大時代持續變化的挑戰！



Y Overview

總幹事 楊建霞女士

工作的意義是甚麼？實在人言人殊。

有人追求生活溫飽安逸的「鐵飯碗」，有人樂於迎接職場新挑戰，有人享受與同事合作無間的默契，也有人熱衷於在拼搏中讓自己不斷進步。同樣的都市生活，卻有不一樣的渴求，所以我們不能永遠以自己的固有觀念去看待別人的工作，別人的故事。

像筆者自己，今年就在女青青年就業招聘博覽中，明白到新世代「斜號青年」的工作價值觀：他們同時擁有多份工作與身份，可以是音樂家/插畫師/咖啡師，相信人生有很多可能，也追求工作與生活間有微妙的平衡。別人覺得他們旁鶯太多缺乏專業，他們則覺得自己目標清晰，能靠自己不同的技能去養活自己，他們不明白，成年人為何總愛在他們身上加諸太多的負面標籤。

教養上的差異、科技與資源分配不同下的成長經歷，讓我們與年青世代之間存在一道不小的認知鴻溝：我們覺得年青人天真而不諳世事，年青人反過來覺得我們固執而食古不化。要破除彼此這種成見，就得學會互相尊重，而對年長一輩來說，如何放下自己身段去聆聽，如何打破自己既有思維框架去學習，是知易而行難的大課題。

今期《女聲》以「青年」為主題，介紹女青的青年工作與當中反思，包括「鼓掌·麥麥試」青年計劃、青年就業招聘博覽、香港與國際青年人所關注的社會政策大比拼、以及社工撰文談如何與身為KOL的兒子相處的文章等，從中讀者不難發現，不論任何年歲的青年，成年人與之相處成功的不二法門只得一個：坦誠聆聽而不急於事先批判。

在世代交迭的現實中，筆者有時想，成年人自認成熟、練達、精明，卻往往成了自困的障礙，無法再用赤子之心看待事與人，結果都成了與現實隔絕的「離地人」。我們今期的封面人物、香港「劍后」余翠怡的故事，在在說明只要有勇氣懂進退，人生不會被世俗事與價值所定型，能走出屬於自己不平凡的路。

像女青立足香港將近百載，我們也從不甘心被人所定型，與時並進，急市民所急，我們一如青年人般仍然敢於想像，敢於冒險。



01

會長的話

02

Y Overview

04

封面故事

進擊的巨人 余翠怡



08

女青焦點

Say YES to Work
青年就業暨暑期工
招聘博覽



12

家庭物語

我兒，「加」我好友吧！



16

國際視野

建構關愛社會，
明日棟樑的視角



23

女青剪影

Green Care 成為十大
優質社會服務



20

新服務全面睇

「鼓掌•麥麥試」職場
體驗計劃



24

女青剪影

「AngeLINK • 愛連繫」
發佈會



22

女青剪影

女青人獎



25

女青剪影

「深水埗區基層家庭眼
中十大生活擔子」
調查結果



查詢：香港基督教女青年會 傳訊及資源拓展部

地址：香港中環麥當勞道1號2樓208室

電話：3476 1311 傳真：3476 1364 電郵：crdd@ywca.org.hk

傳訊及資源拓展部 製作出版 · 2017年9月 · 列印：6,000份 · 印刷品



進擊的巨人

余翠怡



人生最遠的距離，只在一念進退之間。分寸的把握，往往決定了以後要走的路，像卒子過河就再無回頭路，當時的決定牽動下一個決定，一次偶然也注定了下一個偶然，命運的巨變，從來就看你選了進，還是退。

關於進退，傷殘奧運七金得主、香港輪椅劍擊運動員「劍后」余翠怡最懂。劍擊講求時機，每場比賽她都要穩住節奏，在電光火石間分出勝負，一攻一防未有進退失據，不猶豫源於好勝，也來自幾近逆天的樂觀—慈悲喜捨，樂觀教她學會放下，那包括整整一截左小腿、年少輕狂的蠻橫與唯我獨尊的焦急。

放下心裏重枷讓余翠怡縱使缺了條腿，人生路上依舊步履輕盈。無畏懼的步步進擊，她早已成了人們俯首仰望、憑信念闖出一片天的劍壇巨人。

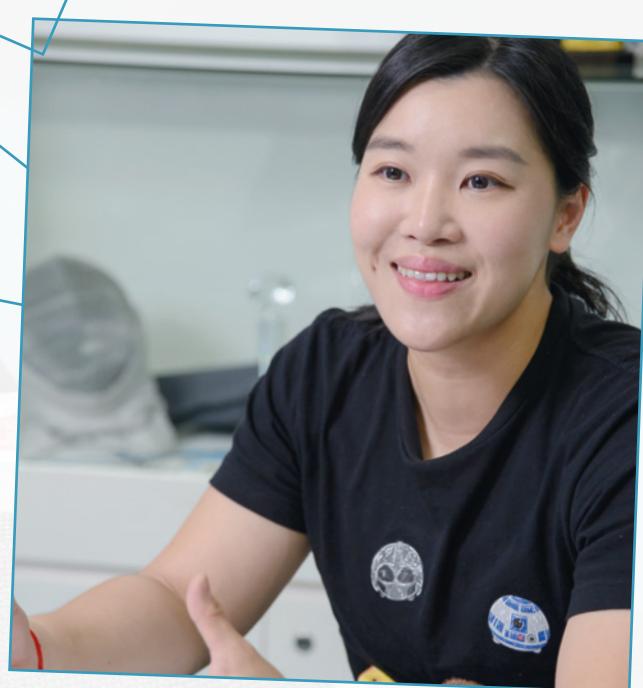
生死 關

談余翠怡，似乎所有人都難免要提她截肢的往事：十一歲時患骨癌。接受化療後傷口發炎不癒口，爛肉橫生下她咬咬牙，告訴醫生把左腳由小腿位置起切除改裝義肢。與年紀不符的俐落，讓世人認定這段生死經歷眷養出劍后的強悍。

「其實我不覺得這是生死關。」余翠怡不假思索回應，「回想過去化療，其實也沒有真的經歷過生死一線……20年前這個病也是嚴重到會死人的，但我發現得早，也沒有需要入深切治療部那種情況。」

雖說未至於跟死神打個照面，但化療過程同樣艱巨：脫髮、暴瘦、動彈不得、在胸前造口放入導管注射藥物等，難道就不教她感到難受？「當然會辛苦呀，可是現在回看也不覺得很傷心呀，也曾想過逃避不落藥，但最終也不會真的反抗。」

硬著頭皮，余翠怡挺過了療程，她沒有將自己囚禁在不幸患病的悲情中，「重點是我已經康復了，為何就一定要糾結於『病就一定不開心』的規範裏？」悲劇英雄這角色或有所誤解，但她並不抗拒這形象，「如果沒有患病，我也沒有這樣的人生，現實就是沒有如果，而人生的選擇卻是很自主很隨機，沒有好與不好之分。」



像當日決定截肢，也沒有我們想像般的掙扎與悲壯，「唔醫就會死，那我是要生還是死？有神蹟的話或許我不醫也會康復，但數據上不可能嘛！那我就決定要醫，過程辛苦但原因簡單。」

攸

其實也沒有真的
經歷過生死一線……

羽

爭
鋒

55
有付出就可以
拿回自己應得的！
羽

拾劍，也是一個選擇。

裝上義肢後母親想她身體健康，便鼓勵她參加傷殘人士體育協會的游泳班，期間認識了一個玩劍擊的朋友，以「美男計」說服余翠怡參觀看看劍擊運動，結果吸引她選劍棄水的倒不是靚仔，而是有型有款的劍擊制服。

「其實更重要的，是我想到以後的發展。傷殘游泳，你要追逐突破的只有時間，但人很難與時間比拼，而劍擊卻有更多的可能，拼的是技巧，也更有機會衝出國際。」余翠怡糾正道。

不足為外人道、周而復始的上學特訓兩頭走，余翠怡或有訴過苦，卻沒有放鬆，畢竟是自己選擇。01年首度代表香港出賽，04年在殘奧即奪四金凱旋而回，初出茅廬的她有的是拼勁、雄心與體力，凌厲剛猛無堅不摧，與群雌爭鋒的劍擊生涯幾近無往而不利，但人生又怎可能不嚐敗仗？

「06年世錦賽，四強對法國選手輸了十五比十一，我真的哭了出來，因我很有信心自己可以入決賽。」其他選手都對她說主裁判有誤判，她原以為自己只要做好訓練，有付出就可以拿回自己應得的，但原來有很多環境及人為因素，可以將結果由贏變輸。

因為不忿，她一度不想訓練，「練來又有何用呢？」，就是與隊友練劍，氣話都代表了劍尖刺向對方。發脾氣的日子維持了一陣子，直至時間與朋友幫忙將戾氣沉澱，余翠怡方能想開並重拾自信。

「裁判是人，人就會犯錯。明白這其實是運動的本質，我蝕底了，但回想以往多年比賽，我又是否有著數過？過程中其實大家都有機會(佔便宜)的。我決定將這些人為因素，都放在我的訓練內去複習一次，讓自己能力上更強大，心態上我就預了先輸5分來打，將心態調整得更闊。」強大的心態配合技術，往後就算面對有心還是無意的錯判，余翠怡都能先「豪」給對手，反正她會立即作出回敬。

她就有這樣的自信。



大巧不工

連年征戰，心魔漸漸遠離余翠怡，年月淬煉出更柔韌的精神面貌，技術也早已劍隨意動，意在劍先隨心所欲。焦躁不安都沒了，她追求更高更新的技術。「技術是會不斷改良的，也會有更優秀的對手出現，但我現在不會去猜想對手怎樣，而是任何對手，都當成頂尖高手去打，有個教練說過：技術上你要低估對手，戰術上你卻要高估對手。」

十數載修為，她倒看出了戰場上的異樣美，「就是學會欣賞失敗的美，從中你能學會很多事。當你接連不斷地輸，一場兩場三場，你就會開始去追自己找出失敗的原因，而不是失敗的藉口，慢慢你就明白是心態問題，當你經常輸，你會變得害怕對手，未打已先輸，但只要你走出谷底，你就會問自己：為何自己會這樣怕他？懼怕是很容易的，但理性分析以後又覺得很可笑。」

不滯於物

身為港隊「四朝元老」，余翠怡嚐盡勝利滋味，但仍未言退，希望2020年第五次征奧。「我仍對勝利渴求，除非有天我放低劍後，無動力再提劍，但劍早已是我生命的一部份。」

但她沒有執著於自己的定位，努力嘗試不同的新身份：出任不同的政府諮詢委員會，為女性、為殘疾人士、為運動員發聲並爭取權益；數年前跟朋友開劍擊學院初嘗做老闆滋味，卻堅拒當教練，只做宣傳推廣。

「哈，做教練不簡單，何況我現在的位置反而容易與家長溝通。」她教導學員何謂失敗的美，也指引家長接受子女會

從失敗中站起，她反過來以技術與氣勢讓對手害怕她，輪椅上的身影變得何其巨大。調節心態，從來是運動員最艱巨的課題，而經歷過大大小小國際賽事的余翠怡，早已將內心調教得爐火純青。「性格的沉穩也影響了我的生活，像我做事素來較急驚風，會催迫人家跟上我的節奏，但其實不可以要求別人跟自己一樣，一個人要否進步其實也是選擇，我看來是可惜，但不選擇進步可以是別人最好的決定。」



失敗，「輸不是世界末日，能夠達成一個目標，例如拿到1分，同樣了不起。其實過程開心最重要。」她慨嘆現時很多家長管教太多，「放手讓子女去試去做吧，也不要太過極端，現在好像拿90分是不行的，不是100分就等於0分，小孩子面對的壓力好大。」

「我覺得，我有一個身份與責任跟他們分享自己的經驗與故事。」最近又嘗試安裝刀片義肢準備參加短跑賽的余翠怡繼續樂觀勇往直前。腕活精氣足，腰動如龍鳳，3年後的東京賽場上，我們很大機會能繼續目睹這位進擊的巨人劍意淋漓的雄姿。



從單一職業到斜號人生 Y.E.S 10th anniversary 「Say YES to Work 青年就業暨暑期工招聘博覽」昂然邁進十周年



時代的步伐永遠比我們所想像的急速，十年來，女青一直於炎夏伊始之際舉辦「Say YES to Work青年就業暨暑期工招聘博覽」，為青年人提供不同的就業及培訓機會。我們見證了青年們的躁動不安與持續變化的渴望：從穩定的工作機會，到今天追求多元化工作體驗與生活平衡。女青明白，只有努力打破舊有思維框架與習慣，才能與青年一起貼地而行，「與時並進」四字，豈是嘴上說說般輕易？

「Say Yes To Work生涯規劃探索暨暑期工招聘博覽 2017」已於今年5月假上環市政大廈舉行。大會今年以「斜號(SLASH)青年」為主題，鼓勵年輕人勇於嘗試不同的工作。而30間企業提供逾6,000份適合年輕人的工作空缺，當中1,200份為暑期工，以零售及餐飲佔多數。時薪由去年最低33元提高至37元；月薪則由最低8,200元提高至8,300元，最高更達12,000元。

66

700人入場

並即場進行850場面試

55

博覽會全日有逾700人入場，收到求職申請表逾1,000份，並即場進行850場面試，其中逾500人獲即場聘用或安排第二輪面試。

於開幕禮上，女青很榮幸邀得時任勞工及福利局局長蕭偉強先生，JP、中西區區議會副主席陳學鋒先生，MH、中西區民政事務專員黃何詠詩女士，JP及香港基督教女青年會會長胡秀霞女士，MH，JP擔任活動主禮嘉賓。

蕭偉強局長致辭時讚揚博覽十年來成功協助不少年青人就業，又認同當代青年不一定要走傳統的就職路線，「只要在自己選取的跑道上，努力堅持，必可做出優異成績。」胡秀霞會長則特別感謝僱主多年支持，一起協助青年朋友累積工作經驗，規劃人生。





好好裝備自己， 適應不同職業的要求。



負責有關博覽的女青服務總監（教育及就業服務）林遠濠表示，今年提供的職位空缺及薪酬均較往年減少，反映現時香港整體經濟情況平平，企業招聘意欲趨向謹慎保守，人手需求有所放緩。「青年人若希望求職成功，必須多作資料搜集及面試準備，同時也應好好裝備自己，讓自己能適應不同職業的要求。」

他續指，越來越多青年人不再滿足「專一職業」的單一生活方式，選擇以多重職業和身份生活，因此今年大會以「斜號（SLASH）青年」為主題，並新增事業分享會，邀請不同「斜號青年」分享行業實用資訊和他們獨有的斜號人生，包括本地插畫家謝曬皮、職業拳擊運動員曹星如的師弟、韓遊編輯Joyce Cheuk、網絡平台負責人林重熹及小白等。

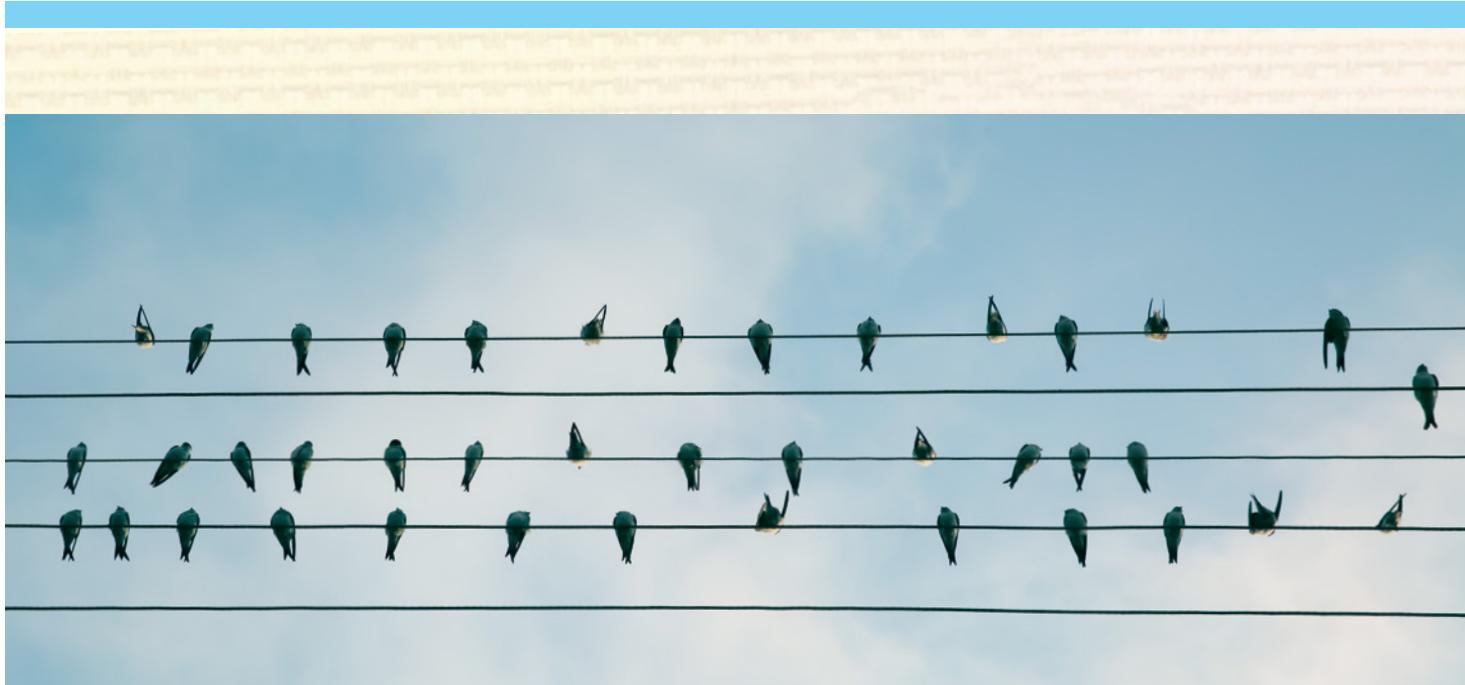
另外，大會現場亦設多個職業體驗館，讓青年人嘗試配音員、歷奇教練、文字藝術家、魔術師等工作，藉以讓青年人更了解各行各業的工作實況和前景。

為鼓勵僱主提供機會給青年，女青頒發兩個僱主獎項，包括提供最多暑期工職位空缺的大快活快餐有限公司，以及最受青年人歡迎的僱主Hong Kong Disneyland，以答謝她們對人才培訓的支持。

除企業即場招聘暑期工外，女青亦以身作則，提供多個暑期實習機會予青年人，包括以日薪800元招聘了30名博覽助理。此外，各類實習計劃如協助副學士畢業生入職的“Road to Success”青年正選就業計劃，以及Y-Worker女青夏日工作實習計劃2017等，亦於暑博中作招募。

一如去年，今年博覽繼續提供「職業性向測試」服務，讓青年人認識自己的職業興趣類型，從而尋找合適的工作。為更有效支援青年尋找工作，博覽亦提供即場免費證件相攝影、專業化妝師形象指導、專業社工職業諮詢等服務，深受青年歡迎。





我兒， **「加」**我好友吧！



簷前的小鴿子，
幾根零落的羽毛，
尚在踉蹌學步，
等候父母歸來。

一天，小鴿子失踪了，是摔死嗎？還是離家遠去？父母也不見了，是尋找愛兒？還是離開傷心地？

兒女是 熟悉的陌生人！



我是心理輔導員，兒子今年24歲，綽號「伍公子」，專拍遊戲直播及網絡廣告。平日他工作忙碌，大家甚少見面。後來他發現父母觀看他的直播，便「刪」好友禁止我們接近。

他逐漸變成我最熟悉的陌生人。

給他傳訊息：「兒子，回家吃飯嗎？」等個一小時，兩小時……終於，兒子回覆訊息，就一個「不」字。昔日父母等我，夜深回家會聽見：「廚房有湯……」。

兒子是夜貓子，習慣早上才睡覺。當父母的假日在酒樓苦候，他卻仍在夢鄉。日復日，我們都生氣，想起自己的父母假日早上六七時摸黑上酒樓排隊，只求和兒女共聚，才莞爾原來兒子的外祖父母比自己更有耐性。

若兒女是父母唯一寄託，每次等候的時間都變得特別漫長。我決定給等候限期，這樣對等和被等的人都公平，才是相處良策。一天，我通知遲歸的兒子：「你趕路不忙，媽會先吃飯。」平日我安排好生活，偶而相聚已不錯。

真愛無用補償

兒子年輕時慘綠而暴風，把怒氣都發洩在媽媽身上，怪我工作忙，氣我壞脾氣，怨我更多……他說：「只因我從來都是最黏你的。」

兒子恨我，只因他亟需要我。他依賴媽媽，而我卻不「在」。除工作忙碌外，當時我正受情緒困擾。從他六歲開始，我似在猶不在的「缺席」讓兒子極難受。在輔導室，我常聽見青少年父母自責的聲音：「我們離婚對她影響很大。」「我不懂教，做錯了。」

內疚像根刺，扎得人劇痛難當，有人以為彌補可解痛楚。他們以金錢償還，或以勞力代贖，如照顧兒孫，卻發現補償是不見底的深淵。

若時光可逆轉，更多父母想改寫歷史，想陪伴孩子更多，想減少一分嚴厲，也有人希望糾正錯誤。我卻選擇活在當下，去寬恕，先寬恕自己，方能真愛孩子。

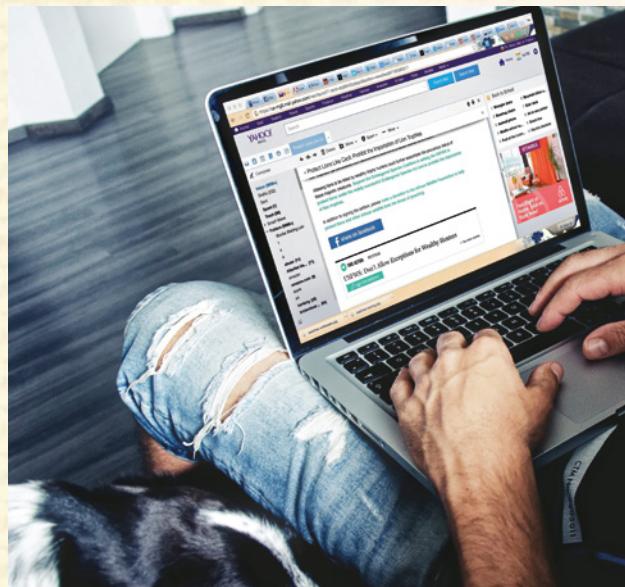
於是，我寫信給兒子：「兒，我真想回到過去陪伴你更多。我愛你，過去、現在和將來都是，我愛你非因欠你，不用補償。我已盡力給你最好的，我愛你只因我是你的母親。」

忙碌、疲倦、掙扎，才是雙職媽媽的現實寫照，兼顧家庭和工作這道天秤談何容易？



開門的人

會遭電擊！



兒女需要父母，還是父母需要兒女

自小五起，兒子愛上遊戲機，此後門外張貼告示：「開門的人會遭電擊。」

個案雪雯跟我的兒子一樣，愛父母，也更愛自由空間。她留學海外，放假才回家。一天，媽媽著她教訓弟弟。雪雯問：「弟弟，為何要讀書？」弟弟答：「日後找好工作。」姐姐笑說：「不，若你不好好讀書，將來要繼續和爸媽同住。」弟弟立即說：「那我會好好讀書。」

在成長路上，很多年青人追求自由要往外走，也有父母拉著兒女要往回跑。他們相信兒女仍然稚嫩。

像陳生陳太，一直為兒子志忠張羅，管他該讀的書、該認識的朋友、該上的學校。父親敦敦訓誨，母親呵護關懷，響亮的聲音終日繚繞不去：「你該做甚麼」、「你這樣/那樣不好……」但身穿少年潮服、頭戴球帽，活像青春期男孩的志忠，今年已39歲。直至警察突把他逮捕，我們才知他有破壞公物的反社會行為。

父母教導和照顧，本是無可厚非，如何平衡才是智慧。有時父母過於熱情，或過度擔心，一切過猶不及只會適得其反。父母要弄清楚是兒女需要父母，還是父母需要兒女。

回。家

自身的改變，也改變我跟兒子的關係。

現在兒子開放工作室，會邀請我們作客，我們更像朋友。父母願意聽，他說得更多。他給我們「加」好友，我們不上網，他用自己的聲音，分享更多關於伍公子的事業、愛情，還有小貓的故事……

看，鴿子的父母飛回來了，不，還有羽毛豐滿的小鴿子，牠已經長大，有時伴著媽媽飛，有時站在爸爸旁邊，一家三口都回來了，以為離開了，其實彼此都沒有離開過。

作者簡介

王瑞芳

家庭健康促進中心(又一村) 單位主任



66

以為離開了

其實彼此都沒有離開過。

55





建構關愛社會，明日棟樑的視角： 香港與國際青年人所關注的社會政策大比拼



中西合璧，各取其長，香港的獨特之處，即在於其有著別樹一幟的殖民與回歸歷史。這不僅讓我們的家有著華洋薈萃的文化優勢，也讓我們早早意識到身處亞洲中心與國際都會，唯有培育出順潮而動的環球視野，才能立足香港，放眼世界。

那麼，香港年青一代今天又有著怎樣的社會與世界觀，他們對社會對生活的關愛，又如何引伸成對政策的觀感和期許呢？我們走訪了十位年青的女青人，包括來自榮譽義工、Glocal Y和女聲舊生會的義工領袖，也有傑婦和單位資深義工。

錦瑟年華清心正說，且讓她們談談香港與國際間各種社會議題的異同與想像。

議題1

突破框框：多樣化的教育政策與產業

在非洲南部、大洋洲和西亞多貧窮國家，上學成了女孩的奢望，她們因貧窮、歧視、童婚、剝削等問題無法接受教育，但這卻是改變她們命運的關鍵，發展中地區所關注的，就是如此卑微的日常。

在香港，不論男女均享有15年免費教育，學生成績在國際各類評估測試中亦很「優秀」，但有中大教授卻如此分析：「當我們把溫習時數及補課頻率都納入那些排行榜時，便頓時發現香港學生的學習效率其實很低。」相較先進國家如芬蘭、日本，香港學生基本上是只有讀書，沒有生活。

Karen Chung

主流思想、考試主導的學習模式，早已令大批「非主流」學生失卻學習興趣，更被社會邊緣化。為什麼不是天生我才必有用？

活在知識型經濟體，香港的青年人是多麼的盼望能在框架外思考，甚至直接活在既定的生活框架外，但面對以學科類別及考試分數高低去評定你是否成功的社會氛圍，青年們的無力感是可以理解的。那到底要如何打破長輩的「我為你好」想法，以至青年自己也深信的社會潛規則與既有的「讀好書、入好大學、有好專業」的成功想法？

Tiffany Chow

香港有一種唔讀書就唔得、就有出頭嘅風氣，競爭又非常激烈，令到好多學生壓力好大。

Karen Chung

想act out of the box，不再受social media bubble的影響；然而產業單一化，卻令我們變成沒有個人特色的人。



受訪的女青人們異口同聲，表示期望香港教育政策可更多元，從中小學教育起因材施教，重視並支持不同才華與潛能的學生發揮所長，同時在職業發展及支援上也具備「職業多元化」的考量，這樣才能趕上其他先進國家之步伐，培育出更適合未來社會發展的明日棟樑。

Grace Chan

香港中小學好像已淪為機械人製造工廠；反而其他地方如韓國，單單首爾便已有數間藝術高中或機械工程高中，讓青年發揮所長。

Katherine Chan

有些國家會支持青年在不同方面發展（例如電競、創業、藝術）；相比之下，香港的職業發展範疇便較窄。希望未來可加強開拓。

議題2

生命栽培：幼兒教育政策及兩性平等意識

在德國，當地法例禁止幼稚園教導幼童讀寫計算，以免過度發展孩子的智力，使他們成為只懂運算但不懂思考的「硬碟」。而幼稚園英文Kindergarten源自德文—Kinder是兒童、Garten是樂園，那應該是孩子快樂的園地而非操練的地獄。

阿曉

幼稚園教育在許多國家一早已被納入為基礎/免費教育，但香港只剛在今年(2017)才推行，更仍然未設立教師薪酬表。這方面跟外國有很大對比。

Yan Chan

香港幼兒教育越來越著重學術層面，忘記了小朋友需要玩樂的一面，而眼見不少其他國家都希望小朋友能真正玩得開心。

知識型社會往往只著重學科知識，小朋友較少機會接觸到兩性平等議題，性別定型容易影響他們個人的情感發展及抉擇。聯合國近年訂立的「可持續發展目標」(Sustainable Development Goal)十大具體任務中，第5項即列明要「實現性別平等，增強所有婦女和女童的權能」，期望香港能採用和加強合理的政策和有執行力的立法，促進性別平等，在各級增強婦女和女童權能。



議題3

上樓夢：房屋政策對青年人的影響

大學生輪候公屋、私樓樓價屢創新高、單位尺寸卻不住挑戰人體極限……土地與房屋問題儼然是香港年青人對政府的最大訴求之一。

Yan Chan

房屋政策變到失去了原來的意義，應該是“俾人住”，不應只談商業，現在好像已變質了。

同樣急需解決房屋問題的還有新加坡，該國過去素以優良公共房屋政策而稱善。但2012年一項網上投票中，樓價問題最受國民關注：六成受訪者表示有移民意欲，想離開的原因之一是「不該耗盡一生付房貸」。2015年新加坡大選前的民調亦顯示，住屋負擔問題仍是選民最關注的首三議題之一。

住屋問題不單直接影響我們的生活品質，也影響了青年人對個人能力的評估、對未來的盼望、以至對本港的歸屬感與承擔。路在轉角處，未知新一屆香港政府，能否在我們拐彎後帶來另一番風景？

Tiffany Chow

比起其他地方，香港青年人要有自己的房屋真的很難。青年人期待有好一點的房屋政策。



議題4

期待與投入：女性政治地位及影響力

聯合國數據顯示，全球眾多國家之中，只有46個國家的女性，在國家議會至少一個議院中佔有高於30%的席位。

據統計，香港女性參與政府諮詢及法定組織的百分比由04年24.2%，上升至16年的31.7%，這跟香港政府委任女性加入政府諮詢及法定組織成員的基準35%尚有距離；另外，過去十年，女性當選區議員的人數有所增加，但區議會中女議員所佔比例仍然偏低；而女性首長級公務員人數由04年的316人大幅增至14年的454人。可見香港女性在各級政治決策崗位的數量上仍有增長空間。

Yan Chan

香港有了首名女特首，是婦女參政的重要里程碑。

我們都期待着有更多女性能走出來發揮所長，為政策制定及社會發展出謀獻策。而女青亦將會善用香港女聲 Glocal Y、青年義工、青年為本政策交流等平台，匯聚更多有心有力的年青女性，增強對政策倡議之涉獵，同心為社會需要而發聲。

結語

對未來，年青的心也許滿載疑慮、但又有所盼望。

我們或無法掌控外在環境，卻總能控制自己用怎樣的眼光去觀看世界。正面強化與尊重自決的內心交戰中，年青人往往詰問：在作出抉擇時，社會政策、文化和氛圍能帶給我們多少鼓勵與栽培，讓我們有勇氣踏出重要一步而不後悔？

同行共探索，女青與一眾青年義工領袖將繼續為香港出一分力，關愛社會提供優質服務，並做好上述提出政策的倡議工作，期望香港政策制定者能更具遠見、魄力與膽識，推出各種與時並進的優秀政策，建立與國際接軌、更具想像力的香港，使新一代能擁抱夢想、擁抱未來。



密密學 麥麥試

職場體驗學習計劃「鼓掌・麥麥試」

讓年青人一嘗職場滋味



初生之犢不畏虎，說的是年青人或許能力未夠老練，但憑著一腔熱血與衝勁，仍能在殘酷的森林裏闖出一片天。然而在講求學歷與背景的成年人世界，慘綠青年縱有無比志向，卻早因欠缺工作經驗與亮麗成績而出局，別說覓得全職工作，甚至連一個面試的機會也沒有。

由賽馬會慈善信託基金撥款推行的「賽馬會鼓掌・創你程計劃」，近年先後推出不同的職場學習平台與體驗活動，讓青年們有機會好好探索自我，發掘個人潛能並學以致用，以協助他們完成生涯規劃，找到自己未來發展的方向。而其中由女青社工所帶領的生涯規劃服務隊（香港島及離島），亦曾帶領不少青年從困惑的成長迷宮中離開，透過活動與實習，讓學業未如理想的青年找到人生新目標。

從困惑的成長 迷宮中離開

「賽馬會鼓掌•創你程計劃」日前與企業伙伴香港麥當勞合作，推出全新「鼓掌•麥麥試」職場體驗學習計劃，招募了一批缺乏工作經驗、學業成績不突出的年青人，讓他們在麥當勞工作，一嚐職場苦與樂。

計劃其中一個創新之處，在於引入新的功能性履歷表“CV 360”。說到履歷表，傳統求職者都習慣按時序排列自己的學歷及工作經驗，讓僱主了解自己的能力。但對初出茅廬、待業待學的青年而言，這種要求幾近是緣木求魚，不亮麗的個人資料往往讓他們在面試前已被摒棄出局。

CV 360則以個人能力及職業興趣為重點，它側重於突顯青年於各類延展工作經驗，如「堅趣」發展、家居照顧、義務工作、工作探索活動及試工計劃等之中，所學會的價值、態度、技能及知識，讓青年從中了解自己的個人能力，增加他們的自信與責任感，並減低他們擔心自己學歷不足的憂患意識。

參加「鼓掌•麥麥試」的一眾學員，在完成自我認識工作坊及親自到食物生產區體驗客戶服務及咖啡調配等工作以後，就在社工協助下撰寫CV 360，列出自己的工作興趣、個性特質、強弱項及技能等交予麥當勞方審視，學員



其後參加了模擬面試，了解職場取錄的真實標準，並隨即進入多個月的工作實習階段，在餐廳不同崗位上邊學邊做。

性格較內向的阿希居於離島，社交圈子不大。至完成基礎文憑後沒有明確發展方向，對自我認識又不深，覺得自己缺乏技能及長處，不知道應繼續升學或就業，感到十分迷惘。後來經學校學生事務主任介紹，參加了今次的「鼓掌•麥麥試」計劃。

他多個月主要學習食品生產工作，曾負責蒸雞蛋、做鬆餅、炸薯條，煎炸漢堡扒等不同工作。他發現，自己的記性相當不錯，特別是記下各類步驟，此外，他覺得自己很「大膽」，因廚房內真的存在各種危險。「我覺得自己若不作嘗試就不會有第二次機會，下次再有同樣的機會，也會沒有膽子去嘗試。」他感謝麥當勞給予的機會，覺得自己完成實習後有很大的滿足感，以前做事較為被動，但在工作歷程中明白主動積極的重要。

計劃期望日後能將CV 360推廣至不同企業，讓更多年青人有機會跨過最困難的入職門檻，找到自己的發展之路。



最美的風景是人 女青頒發「女青人獎」 表揚傑出仝工



為表揚各單位的優秀「女青人」，女青人獎宣佈載譽歸來，第二屆女青人獎同樣由同工提名，並全民參與投票選出；除一如以往分設「德」、「智」、「體」、「群」獎外，今年更新設「女青新力軍」及「女青超人」獎項，以表揚剛加入女青大家庭即有優秀表現，以及能積極推動及參與跨單位跨部門服務的員工。

各組別獲提名的候選人經過全會逾500名同工投票，最終選出16位得獎員工，各得獎者除獲贈精緻獎座、襟針及外遊獎賞外，更於今年3月的女青周年聚餐上在各同工見證下領獎，接受各位女青同工的祝福與道賀。

女青期望各得獎同工繼往開來，續為女青長遠發展作出更大貢獻。

優秀的員工，從來是女青最大的資產，也是女青近百年發展的穩固基礎。具備不同才華的人們群策群力，帶領女青在不同年代穿梭，與時並進日日成長，今天的成就，既有前人的高瞻與執行，亦有後來者的巧思與承傳，有女青，就有女青人。



革新回收復康工具 轉讓捐贈予長者 Green Care計劃獲頒「十大優質社會服務」



俗語說：「年紀大，機器壞」，長者多有行動不便，需使用各種輔助用具協助生活，但並不是每位長者都能承擔購買器具的費用。女青獲社創基金撥款20萬，推出首個二手長者復康用具回收轉售計劃「Green Care」，收集輪椅、拐杖、助行器、便椅、醫護床等，再以低至三

折轉售或免費送贈予長者，物盡其用之餘，亦能助長者節省金錢，並解決他們難以活動的問題。

作為全港首個以長者二手復康用品為主題的網上平台，計劃過去一年成功回收近600件復康用具，並成功配對轉售及租借予接近200個受惠長者家庭，成果令人鼓舞。今年，計劃參加了由「國際獅子總會中國港澳303區」舉辦的「香港十大優質社會服務計劃選舉2017」，經過兩輪面試終脫穎而出，獲頒香港十大優質社會服務獎，肯定了她的社會貢獻。

如有意購買或送贈二手復康工具或
有任何查詢，
歡迎瀏覽計劃網站或致電
2278 2100與女青職員聯絡。





以愛連繫 拉近長幼關係 女青推出全新手機應用程式「AngeLINK•愛連繫」



「AngeLINK•愛連繫」
程式現已上架，有興趣人
士可於iTunes及Google
Play免費下載。



使用社交媒體及手機應用程式已是香港人的生活日常。但對不少長者來說，程式的繁瑣設定與直覺式操控介面往往教他們摸不著頭腦而卻步。

有見及此，女青耆年服務部喜獲政府資訊科技總監辦公室「數碼共融流動應用程式計劃」資助，與資訊科技公司合作開發名為「AngeLINK•愛連繫」之手機應用程式，長者只需簡單掌握數個步驟，即能輕鬆在社交媒體上與親友連繫。

女青於今年初試行有關程式，並於6月舉行正式發佈會。負責項目的女青督導主任黎玉潔介紹指，程式能協助老友記將生活片段輯錄成電子相簿，以便和家人隨時透過手機或電腦回顧，而程式更會直接連結至社交媒體上，讓不諳社交媒體運作的長者亦有機會與家人分享照片並「讚好」，拉近彼此關係。程式亦可按需要，推送有關老友記之訊息，讓親友能即時掌握他們的情緒及身體情況。



買劣菜 食少餐 女青深水埗調查報告揭區內苦況 促政府關注



深水埗整體貧窮率多年來冠絕全港，近年更有惡化傾向。女青2016年底於區內進行的調查就發現，該區居民生活壓力事項持續增加，醫食住三大生活要求無法滿足，有居民坦言就算明知蔬菜有農藥問題但礙於財困亦只得「以身犯險」。

女青以問卷方式訪問了深水埗區430名居民，讓他們選出十大生活壓力事項。整體而言，基層家庭眼中的生活擔子首三位依次為食物價格高昂(80.0%)、擔心自己健康(62.1%)及租金昂貴(57.9%)，而每人平均有超過10項生活壓力事宜。若將調查戶分為公屋及私樓戶作分析，前者所擔心的生活擔子首三位分別為食物價格高昂(84.5%)、擔心家人健康(63.1%)及擔心自己健康(61.2%)；而私樓戶則為食物價格高昂(78.6%)、租金昂貴(65.4%)及擔心自己健康(62.4%)。

負責是項調查的女青督導主任吳翠萍分析指，數據反映深水埗區整體貧窮狀況未有改善，而私樓及劏房戶面對的生活擔子仍然沉重，他們的薪金始終無法追上租金水平，期望新一屆政府能制訂政策，從「醫、食、住」三大方向解決區內貧困問題。

預防心結變……「死結」

請即支持女青「婦女情緒支援服務」月捐計劃

我們深明情緒病不單靠藥物減輕病情，婦女受情緒困擾，更需要是解開心結。女青的專業團隊從多方面分析，綜合我們服務婦女的豐富經驗，針對性地為婦女提供到位的情緒支援服務，有效地幫助婦女調整自己的心態，擺脫情緒的困擾之苦，重建心靈健康、開心自主。

每月捐款港幣\$100，

一年即可支持女青協助四位 

情緒受困擾的產後、雙職或全職母親、面對婚姻逆境的婦女，
解開心結，重整生命。



捐款表格

女青「婦女情緒支援服務」月捐計劃

我願意

每月定額捐款 港幣\$500 港幣\$300 港幣\$100

其他 _____ 作單次捐款 港幣\$ _____

捐款方法

銀行自動轉賬每月捐款 (只適用於每月定額捐款)

請將捐款表格之正本郵寄至香港中環麥當勞道1號208室，以設立銀行自動轉賬服務。表格上如有任何塗改，請在旁簽署。請用英文正楷填寫。

收款人之一方 (受益人) 香港基督教女青年會	銀行號碼 024	分行號碼 280	賬戶號碼 178559 - 001
我 / 我們 / 本公司在儲蓄 / 往來戶口紀錄之名稱 (中文)		我 / 我們 / 本公司之英文通訊地址 (英文)	
聯絡電話			
銀行名稱	銀行號碼	分行號碼	港幣儲蓄 / 往來戶口號碼
每月港幣捐款 \$		我 / 我們 / 本公司在儲蓄 / 往來戶口紀錄之簽名**	
此欄由本會及銀行職員填寫			
檔案編號	由銀行填寫		簽名式樣

1)本人/吾等現授權本人/吾等之上述銀行(根據受益人或其往來銀行不時給予本人/吾等之銀行之指示)，自本人/吾等之帳戶內轉賄予上述受益人。惟每次轉賄金額不得超過以上指定之金額。2)本人/吾等同意本人/吾等之銀行毋須證實該等轉賄通知是否已交予本人/吾等。3)如因該等轉賄而令本人/吾等之帳戶出現透支(或令現時之透支增加)，本人/吾等願共同及個別承擔全部責任。4)本人/吾等同意如本人/吾等之帳戶並無足夠款項支付該等授權轉賄，本人/吾等之銀行有權不予以執行有關授權轉賄，且銀行可徵取償價之收費。5)本授權書將繼續生效直至另行通知為止。6)本人/吾等同意，本人/吾等取消或更改本授權書之任何通知，須於取消(或更改)日期最少兩個工作天之前交予本人/吾等之銀行。

*請確保閣下在此授權書內之簽名，與銀行帳戶的簽署完全相同。

查詢：香港基督教女青年會 傳訊及資源拓展部

地址：香港中環麥當勞道1號2樓208室

電話：3476 1305 傳真：3476 1364 電郵：crdd@ywca.org.hk

個人資料

性別 男 / 女 姓 _____ 名 _____ 英文正楷 _____

通訊地址 _____

電郵地址 _____ 聯絡電話 _____

出生日期 _____ 年 _____ 月 _____ 日 身份證號碼 _____

(為避免捐款紀錄重複，請提供首4位數字)

信用卡捐款 (適用於每月定額及單次捐款)

VISA MASTER

信用卡號碼 _____

持卡人姓名 _____

有效日期至 _____ 月 _____ 年 持卡人簽署 _____

本人現授權香港基督教女青年會由本人之信用卡於每月定期扣除上述之賬款，直至本人另行通知為止。
本人同意此授權書於本人之信用卡有效期後及獲續發新卡時繼續生效，並毋須另行填寫授權書。

劃線支票 (只適用於單次捐款)

支票抬頭請寫「香港基督教女青年會」，並連同此表格寄回本會

發行銀行 _____ 支票號碼 _____

銀行入數 (只適用於單次捐款)

請將表格連同銀行入數紙正本寄回，或將副本傳真 / 電郵至本會

匯豐銀行 004-002-223105-001 東亞銀行 015-514-40-05153-5

你所提供的資料將保密處理，以作本會處理捐款、簽發收據、通訊及會員登記之用。本會日後可能運用閣下的個人資料與閣下通訊、籌款、作活動/培訓課程邀請或收集意見。

本人同意上述有關使用個人資料的安排。

本人不同意上述有關使用個人資料的安排。

簽署 _____ 日期 _____